



**Gemeinde Lochau**  
Sekretariat

004-2/mag.g.-La  
Mag. Ewald Giesinger  
Landstraße 22  
A-6911 Lochau  
Tel. 05574/42168-10  
Fax 05574/42168-20  
ewald.giesinger@lochau.cnv.at

Lochau, am 21.9.2010

## **NIEDERSCHRIFT**

über die am Dienstag, dem 14.9.2010, um 20.00 Uhr im großen Sitzungszimmer der Gemeinde Lochau stattgefundene

### **4. SITZUNG DER GEMEINDEVERTRETUNG**

- Vorsitz: Bürgermeister Sinz Xaver
- Anwesend: Vizebürgermeister Dr. Simma Michael, Gemeinderat Schmid Christophorus, sowie die Gemeindevertreter Mag. Gehrer Caroline, Sturn Robert, Mag. Eberle Marie Rose, Mag. Kramer Andrea, Ing. Graß Elmar, Schwaninger Monika, Smounig Beatrice, Hehle Hubert, Schuler Stefan und die Ersatzmitglieder Dr. Fessler Roman, Ing. Sandrisser Wolfgang, Dr. Diem Edwin, DI Braza Bernhard und Obexer Manfred
- Gemeinderat Dr. Matt Frank, sowie die Gemeindevertreter Mag. Mack Georg, Ing. Sohm Melitta, Mag. Le Ricque Gertrud, Mag. Ferchl-Blum Edgar und Büchel Erich
- Gemeinderat Lau Karl-Heinz, sowie die Gemeindevertreter Köhldorfer Karin und Ersatzmitglied Ing. Köhldorfer Werner
- Gemeindevertreterin Vauti Sylvia
- Entschuldigt: Gemeinderat Rauch Susanne sowie die Gemeindevertreter Faisst Richard, DI Wellmann Judith, Alge Wolfgang, Fink Elmar und Dr. Kinz Rainer
- Schriftführer: Gmd.Sekr. Mag. Ewald Giesinger

## **Verlauf:**

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden und stellt die ordnungsgemäße Ladung sowie die Beschlussfähigkeit der Gemeindevertretung fest.

In weiterer Folge legt EM Dr. Edwin Diem das Geblöbnis gemäß § 37 GG mit den Worten „ich gelobe“ in die Hand des Bürgermeisters ab.

Zu allen Tagesordnungspunkten wurden die zur Behandlung stehenden Akten/Aktenteile, die für die Entscheidungsfindung maßgeblich sind, sowie die in der gegenständlichen Verhandlungsschrift angeführten Anlagen den anwesenden Mitgliedern/Ersatzmitgliedern der Gemeindevertretung durch die Möglichkeit der Einsichtnahme zur Verfügung gestellt.

## **Tagesordnung**

### **I. Öffentliche Sitzung**

1. Auftragsvergaben
2. Umwidmungen  
Toussaint GmbH – Kokon, Am Ruggbach 9, 6911 Lochau auf Umwidmung der Gst. Nrn. .345, 224/1, 224/2 und 209/1 von Baumischgebiet in eine besondere Fläche für die Errichtung eines Einkaufszentrums in Form einer Zusatzwidmung EKZ 3 mit einer Gesamtverkaufsfläche von 1.000 m<sup>2</sup> für sonstige Waren (§ 15 Abs. 1 lit. a Z. 2 RPG)
3. Umwidmungen – Auflageverfahren
  - a) Ansuchen der Universalis Projektentwicklungs- und Errichtungsgesellschaft mbH, Kugelbeerweg 3a, 6911 Lochau und der Rupp IMMO AG, Kugelbeerweg 3, 6911 Lochau auf Umwidmung der Gst. Nrn. .72/5, .72/6, .72/4, .72/7, 764/2, 750/3, 753/1, 752, 751, 750/1, 749/2, 743, 1628/2, 1628/4, 1628/3, 1627/1, 764/3, 1627/2, 1628/1 und 1628/5 von Baubetriebsgebiet II (BB II) in Baumischgebiet (BM) (ehemaliges Rupp Areal)
  - b) Ansuchen projektart Errichtungsgesellschaft mbH, Rösslepark 1a, 6800 Feldkirch auf Umwidmung der Gst. Nr. 1623/5 von Freifläche Sondergebiet Parkplatz in Baumischgebiet (ehemaliges ÖBB Bahnwärterhaus)
  - c) Ansuchen „Am Kaiserstrand“ Immobilienverwertungs GmbH & Co KG auf Umwidmung der Gst. Nr. .366 von Freifläche Sondernutzung Gesundheitszentrum in Baumischgebiet
  - d) Ansuchen von Roth Robert, Lohorn 6, 6911 Lochau auf Umwidmung von Teilflächen der Gst. Nr. 1141 und 1140 von Freifläche Landwirtschaft in Freifläche Sonderfläche Parkplatz und Kiosk
4. Audit – Projekt „Familienfreundliche Gemeinde“ – Bestellung Projektleiterin
5. Gebühren
6. Genehmigung der letzten Niederschrift vom 13.7.2010
7. Mitteilungen
8. Allfälliges

### **1. Auftragsvergaben:**

Der Vorsitzende bringt den Vorlagebericht vom Bauamt vom 17.8.2010, der einen integrierten Bestandteil dieser Niederschrift bildet, zur Kenntnis.

Die Kosten zur Sanierung der Schäden aus den Hochwasserereignissen Ende Juli/Anfang August 2010 betragen noch grober Schätzung rd. Mio € 1,8.

Die Gemeindevertretung fasst ohne weitere Debatte und ohne Gegenstimme den **Beschluss**, die Sanierungsmaßnahmen gemäß dem Aktenvermerk zu vergeben. Festgehalten wird, dass hinsichtlich der Finanzierung dieser Kosten ein Nachtragsbudget zu erstellen sein wird, zumal diese Kosten naturgemäß nicht vorhersehbar waren.

## **2. Umwidmungen:**

**Toussaint GmbH – Kokon, Am Ruggbach 9, 6911 Lochau auf Umwidmung der Gst. Nrn. .345, 224/1, 224/2 und 209/1 von Baumischgebiet in eine besondere Fläche für die Errichtung eines Einkaufszentrums in Form einer Zusatzwidmung EKZ 3 mit einer Gesamtverkaufsfläche von 1.000 m<sup>2</sup> für sonstige Waren (§ 15 Abs. 1 lit. a Z. 2 RPG)**

Zu diesem Tagesordnungspunkt übergibt der Vorsitzende das Wort an VBM Dr. Michael Simma, Obmann des Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschusses.

VBM Dr. Michael Simma informiert, dass aufgrund des Beschlusses der Gemeindevertretung vom 4.11.2009 an das Amt der Vorarlberger Landesregierung das Ersuchen auf der bestehenden Widmung Baufläche Mischgebiet um Zulässigerklärung einer besonderen Fläche für Einkaufszentren (Landesraumplan) auf der Liegenschaft Gst. Nrn. .345, 224/1, 224/2 und 209/1, Grundbuch 91117 Lochau, in Form einer Zusatzwidmung EKZ 3 mit einer Gesamtverkaufsfläche von max. 1.500 m<sup>2</sup> für sonstige Waren gemäß § 15 Abs. 1 lit. a RPG übermittelt wurde.

Das Amt der Vorarlberger Landesregierung hat hierauf das notwendige Widmungsverfahren eingeleitet. Mit LGBl. Nr. 35/2010 hat die Vorarlberger Landesregierung die Zulässig-erklärung der Widmung einer besonderen Fläche für Einkaufszentren in Lochau mit einem Höchstausmaß an Verkaufsflächen von 1.000 m<sup>2</sup> für sonstige Waren für zulässig erklärt; eine Verkaufsfläche für Lebensmittel ist nicht zulässig.

Das Widmungsverfahren des Landes ist sohin abgeschlossen.

Die Gemeinde Lochau **genehmigt** ohne Debatte und Gegenstimme die beantragte Umwidmung, sofern die unmittelbar benachbarten Personen bzw. Firmen nochmals von der beabsichtigten Widmungsänderung benachrichtigt und die Möglichkeit bekommen, dazu Stellung zu beziehen, auch wenn diese Möglichkeit bereits im Verfahren des Landes bestanden hat und seitens der unmittelbaren Nachbarn bzw. Firmen keine negative Stellungnahme eingegangen ist.

## **3. Umwidmungen – Auflageverfahren:**

**a) Ansuchen der Universalis Projektentwicklungs- und Errichtungsgesellschaft mbH, Kugelbeerweg 3a, 6911 Lochau und der Rupp IMMO AG, Kugelbeerweg 3, 6911 Lochau auf Umwidmung der Gst. Nrn. .72/5, .72/6, .72/4, .72/7, 764/2, 750/3, 753/1, 752, 751, 750/1, 749/2, 743, 1628/2, 1628/4, 1628/3, 1627/1, 764/3, 1627/2, 1628/1 und 1628/5 von Baubetriebsgebiet II (BB II) in Baumischgebiet (BM) (ehemaliges Rupp Areal)**

**b) Ansuchen projektart Errichtungsgesellschaft mbH, Rösslepark 1a, 6800 Feldkirch auf Umwidmung der Gst. Nr. 1623/5 von Freifläche Sondergebiet Parkplatz in Baumischgebiet (ehemaliges ÖBB Bahnwärterhaus)**

**c) Ansuchen „Am Kaiserstrand“ Immobilienverwertungs GmbH & Co KG auf Umwidmung der Gst. Nr. .366 von Freifläche Sondernutzung Gesundheitszentrum in Baumischgebiet**

**d) Ansuchen von Roth Robert, Lohorn 6, 6911 Lochau auf Umwidmung von Teilflächen der Gst. Nr. 1141 und 1140 von Freifläche Landwirtschaft in Freifläche Sonderfläche Parkplatz und Kiosk**

a) Ansuchen der Universalis Projektentwicklungs- und Errichtungsgesellschaft mbH, Kugelbeerweg 3a, 6911 Lochau und der Rupp IMMO AG, Kugelbeerweg 3, 6911 Lochau auf Umwidmung der Gst. Nrn. .72/5, .72/6, .72/4, .72/7, 764/2, 750/3, 753/1, 752, 751, 750/1, 749/2, 743, 1628/2, 1628/4, 1628/3, 1627/1, 764/3, 1627/2, 1628/1 und 1628/5 von Baubetriebsgebiet II (BB II) in Baumischgebiet (BM) (ehemaliges Rupp Areal):

---

VBM Dr. Michael Simma führt aus, dass der Antrag der Universalis Projektentwicklungs- und Errichtungsgesellschaft mbH sowie der Rupp IMMO AG mehrfach und ausführlich im Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschuss behandelt wurde (zuletzt in der Sitzung vom 26.8.2010). Zudem hat dazu am Donnerstag, dem 9. September 2010, eine gemeinsame Clubsitzung aller Fraktionen stattgefunden, in welcher die Projektanten das Projekt ausführlich vorstellten.

VBM Dr. Michael Simma zitiert aus dem Protokoll vom 26.8.2010 und führt zusammenfassend aus, dass der Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschuss mehrheitlich die Empfehlung ausgesprochen hat, die beantragte Umwidmung zu genehmigen. Die beantragte Umwidmung wird im Auflageverfahren umgesetzt.

Über Fragen von GV. Ing. Melitta Sohm erklärt VBM Dr. Michael Simma den Begriff Auflageverfahren.

GV. Mag. Georg Mack stellt hierauf nachstehenden **Antrag**, welchen er in der Sitzung verliest.

*„Die Universalis Projektentwicklungs- und Errichtungsgesellschaft mbH und die Rupp IMMO AG haben den Antrag zur Umwidmung des ehemaligen Rupp Areals eingebracht, um die betroffenen Grundstücke mit einer Privatuniversität (Campus Scientia) und teilweise mit Wohnungen zu bebauen. Die Entwicklung und Realisierung des Projektes werden von der Gemeindevertretung begrüßt und befürwortet.“*

Zu diesem Antrag melden sich GV. Karl-Heinz Lau, GR. Christophorus Schmid und GV. Mag. Georg Mack zu Wort.

Die Gemeindevertretung befürwortet **einstimmig** den gestellten Antrag.

GV. Mag. Georg Mack bedankt sich für das einstimmige Votum.

In weiterer Folge haben sich in nachstehender Reihenfolge zu Wort gemeldet:

GV. Mag. Georg Mack, VBM Dr. Michael Simma, GV. Mag. Georg Mack, GV. Robert Sturn, GV. Mag. Georg Mack, VBM Dr. Michael Simma, GV. Mag. Georg Mack, GR. Dr. Frank Matt, Bürgermeister Xaver Sinz, GV. Georg Mag. Mack, Bürgermeister Xaver Sinz, GV. Mag. Georg Mack, GV. Robert Sturn, GR. Dr. Frank Matt, GR. Christophorus Schmid, GV. Mag. Georg Mack, Bürgermeister Xaver Sinz, GR. Karl-Heinz Lau, VBM Dr. Michael Simma, GR. Karl-Heinz Lau, VBM Dr. Michael Simma, GV. Erich Büchel, EM. Manfred Obexer, GV. Erich Büchel, GV. Mag. Georg Mack, GV. Mag. Marie Rose Eberle und GV. Erich Büchel.

VBM Dr. Michael Simma erklärt abschließend, dass die Umsetzung des vorgestellten Projektes eine einmalige Chance für die Gemeinde Lochau darstellt. Der Projektbetreiber ist der Gemeinde Lochau bestens bekannt, zumal er das nunmehr von allen gelobte Projekt

„Kaiserstrand Hotel“ ebenfalls umgesetzt hat. Aus diesem Grund ist der Projektant mit den gleichen Vertrauensvorschuss auszustatten, wie bei der Umsetzung des Projektes Kaiserstrandhotel.

Er stellt daher den **Antrag**, das Umwidmungsgesuch zu befürworten.

Die Gemeindevertretung fasst **mehrheitlich** gegen die Stimmen der Fraktion „Grüne Leiblachtal“ den **Beschluss**, den Entwurf der Teilabänderung des Flächenwidmungsplanes gemäß dem vorliegenden Ersuchen und der beiliegenden Planunterlagen zu genehmigen.

Gemäß den Bestimmungen des Raumplanungsgesetzes ist dieser Entwurf der Teilabänderung des Flächenwidmungsplanes im Gemeindeamt zur allgemeinen Ansicht einen Monat lang aufzulegen.

b) Ansuchen projektart Errichtungsgesellschaft mbH, Rösslepark 1a, 6800 Feldkirch auf Umwidmung der Gst. Nr. 1623/5 von Freifläche Sondergebiet Parkplatz in Baumischgebiet (ehemaliges ÖBB Bahnwärterhaus):

---

VBM Dr. Michael Simma informiert, dass der Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschuss in seiner Sitzung vom 26.8.2010 die einstimmige Empfehlung ausgesprochen hat, dass Widmungsgesuch zu befürworten.

Über Fragen von GV. Mag. Georg Mack erklärt VBM Dr. Michael Simma, dass die Firma projektart Errichtungsgesellschaft mbH in ihrem Ansuchen vom 12.7.2010 das Widmungsgesuch damit begründet hat, dass das ehemalige Bahnwärterhaus als Büro genutzt werden soll, sodass die Änderung der Widmung notwendig ist.

VBM Dr. Michael Simma führt ergänzend aus, dass bei der bestehenden Widmung eine Nutzung als Büro nicht möglich ist.

Die Gemeindevertretung fasst ohne weitere Diskussion und gegen 2 Stimmen der Fraktion „Grüne Leiblachtal“ den **Beschluss**, den Entwurf der Teilabänderung des Flächenwidmungsplanes gemäß des Ansuchens bzw. der beiliegenden Planunterlagen zu genehmigen.

Gemäß den Bestimmungen des Raumplanungsgesetzes ist dieser Entwurf der Teilabänderung des Flächenwidmungsplanes im Gemeindeamt zur allgemeinen Einsicht einem Monat lang aufzulegen.

c) Ansuchen „Am Kaiserstrand“ Immobilienverwertungs GmbH & Co KG auf Umwidmung der Gst. Nr. .366 von Freifläche Sondernutzung Gesundheitszentrum in Baumischgebiet:

---

VBM Dr. Michael Simma führt aus, dass dieser Tagesordnungspunkt in der Sitzung des Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschusses am 26.8.2010 vertagt wurde, da ein Mitglied des Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschusses informiert hat, dass der Interessent für die Umsetzung des Gesundheitszentrums erklärt hat, nunmehr kein Gesundheitszentrum umsetzen zu wollen.

Bürgermeister Xaver Sinz erklärt, dass zwischenzeitlich die schriftliche Aussage des Interessenten Dr. Giradi vorliegt, dass das Projekt Gesundheitszentrum derzeit nicht umgesetzt wird, da es nicht finanzierbar ist. Sollten die Rahmenbedingungen sich ändern, ist er bereit, an der Umsetzung des Projektes weiter zu arbeiten.

Über Fragen von GV. Mag. Georg Mack betreffend die Begründung des Antrages informiert VBM Dr. Michael Simma, dass mit der bestehenden Sonderwidmung die Einbindung von Dienstleistern sowie die Finanzierung des Projektes nicht möglich sind.

Über Fragen von GV. Edgar Ferchl-Blum erklärt VBM Dr. Michael Simma weiters, dass unter Dienstleister Berufsgruppen wie Rechtsanwälte, Steuerberater, Versicherungs- und Immobilienmakler und ähnliches zu verstehen sind.

In weiterer Folge haben sich in nachstehender Reihenfolge zu Wort gemeldet:  
GV. Mag. Georg Mack, GR. Dr. Frank Matt, Bürgermeister Xaver Sinz, GR. Dr. Frank Matt, VBM Dr. Michael Simma sowie GR. Dr. Frank Matt.

Die Gemeindevertretung fasst nach eingehender Diskussion mehrheitlich gegen die Stimmen der Fraktion „Grüne Leiblachtal“ und „Freiheitliche“ den **Beschluss**, den Entwurf der Teilabänderung des Flächenwidmungsplanes gemäß dem vorliegenden Ansuchen bzw. der beiliegenden Planunterlagen zu genehmigen.

Gemäß den Bestimmungen des Raumplanungsgesetzes ist dieser Entwurf der Teilabänderung des Flächenwidmungsplanes im Gemeindeamt zur allgemeinen Einsicht einen Monat aufzulegen.

d) Ansuchen von Roth Robert, Lohorn 6, 6911 Lochau auf Umwidmung von Teilflächen der Gst. Nr. 1141 und 1140 von Freifläche Landwirtschaft in Freifläche Sonderfläche Parkplatz und Kiosk:

---

VBM Dr. Michael Simma führt aus, dass der Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschuss in seiner Sitzung vom 5.7.2010 mehrheitlich die Empfehlung ausgesprochen hat, die Umwidmung nicht umzusetzen, zumal vor einer allfälligen Umwidmung eine strategische Umweltverträglichkeitsprüfung durchzuführen wäre.

In weiterer Folge haben sich in nachstehender Reihenfolge zu Wort gemeldet:  
GV. Mag. Georg Mack, GV. Hubert Hehle, GV. Erich Büchel, VBM Dr. Michael Simma sowie GV. Ing. Melitta Sohm.

Es erfolgt keine weitere Wortmeldung.

Die Gemeindevertretung fasst einstimmig den **Beschluss**, dass vorliegende Widmungsgesuch **abzulehnen**.

#### **4. Audit – Projekt „Familienfreundliche Gemeinde“ – Bestellung Projektleiterin:**

Bürgermeister Sinz berichtet, dass in der Gemeindevertretungssitzung vom 13.7.2010 der Beschluss gefasst wurde, am Audit „Familienfreundliche Gemeinde“ teilzunehmen.

Nunmehr ist eine Projektleiterin seitens der Gemeinde zu nominieren.

Über Antrag von Bürgermeister Xaver Sinz fasst die Gemeindevertretung ohne weitere Wortmeldung den einstimmigen **Beschluss**, GR. Susanne Rauch als Projektleiterin seitens der Gemeinde Lochau zu nominieren.

Bürgermeister Sinz erteilt der als Zuhörerin anwesenden GR. Susanne Rauch das Wort.

GR. Susanne Rauch bedankt sich für das ausgesprochene Vertrauen. Sie informiert, dass die Gemeinde Lochau als erste Bodenseegemeinde die Teilnahme am Projekt zugesagt hat. Weiters liegt die Zusage eines Kostenbeitrages für die Prozessbegleitung in Höhe von € 2.400,- vor.

Alle, die Interesse haben, an diesem Projekt mitzuarbeiten, sind herzlichst dazu eingeladen. Im Oktober wird ein Strategieworkshop abgehalten, an welchem alle Interessenten teilnehmen sollten. In diesem Strategieworkshop werden 2 Arbeitsgruppen gebildet. Eine Arbeitsgruppe soll den Ist- und eine Arbeitsgruppe den Soll-Zustand erarbeiten. Im November sollen dann zwei weitere Workshops stattfinden.

## 5. Gebühren:

### a) Müllgebühren

### b) Kindergarten-, KinderHaus-Tarife

#### a) Müllgebühren:

---

Bürgermeister Xaver Sinz bringt der Gemeindevertretung die von der Finanzverwaltung errechneten kostendeckende Kilo-Preise der Fraktionen Holz, Bauschutt und Sperrmüll, die in Zukunft mit den angeschafften Containerwaagen abgerechnet werden, zur Kenntnis.

Weiters bringt er anhand einer Overheadfolie den Vorschlag über die Festsetzung der Müllgebühren zur Kenntnis.

Die Gemeindevertretung fasst ohne weitere Wortmeldung den einstimmigen **Beschluss**, die Abfallgebühren gemäß dem Vorschlag der Verwaltung festzusetzen.

Weiters bringt der Bürgermeister den Vorschlag des Wirtschaftshofes betreffend den neuen Öffnungszeiten zur Kenntnis. Die neuen Öffnungszeiten werden mit 1 Gegenstimme (Fraktion „Grüne Leiblachtal“) seitens der Gemeindevertretung **befürwortet**. Die entsprechende Verordnung ist diesem Beschluss anzupassen.

Bei dieser Gelegenheit teilt GV. Mag. Edgar Ferchl-Blum mit, dass aus seiner Sicht die Öffnungszeiten am Donnerstag bis auf 19.00 Uhr ausgedehnt und am Freitagnachmittag ebenfalls geöffnet werden sollte.

Über Fragen von GV. Ing. Melitta Sohm erklärt Bürgermeister Xaver Sinz, dass der Bürger für die Entsorgung von Elektrogeräten keine Kosten zu bezahlen hat, für die Gemeinde jedoch sehr wohl Entsorgungskosten anfallen.

#### b) Kindergarten-, KinderHaus-Tarife:

---

Der Empfehlung des Gemeindevorstands entsprechend fasst die Gemeindevertretung ohne Gegenstimme den **Beschluss**, die Kindergartengebühren für das Jahr 2010/11 nicht zu erhöhen und auf dem bisherigen Niveau zu belassen.

Über Fragen von GV. Ing. Melitta Sohm erklärt Gmd.Sekr. Mag. Ewald Giesinger, dass sich die Kinderzahlen in den Kindergärten derzeit an den oberen gesetzlichen Grenzen befinden.

Über weitere Fragen von GR. Dr. Frank Matt erklärt Bürgermeister Xaver Sinz, dass der jährliche Abgang im Kindergartenbereich derzeit ca. € 400.000,-- beträgt.

Weiters **beschließt** die Gemeindevertretung einstimmig, die KinderHaus Tarife für das Jahr 2010/11 an die Kindergartentarife des Regelkindergartens gemäß dem einen integrierten Bestandteil dieser Niederschrift bildenden Aktenvermerk anzugleichen. Dies bedeutet eine Reduzierung der Tarife.

#### **6. Genehmigung der letzten Niederschrift vom 13.7.2010:**

Die Niederschrift der letzten Sitzung vom 13.7.2010 wird ohne Änderungen genehmigt.

#### **7. Mitteilungen:**

Der Vorsitzende informiert, dass im Zeitraum vom 17. – 23. September 2010 die Mobilwoche 2010 stattfindet.

Bei dieser Gelegenheit lädt der Obmann des Umweltausschusses, GV. Mag. Edgar Ferchl-Blum, die Anwesenden ein, an dieser Mobilwoche und insbesondere am „Tag der offenen Tür am Bahnhof Lochau-Hörbranz“ am Samstag, dem 18.9.2010, teilzunehmen.

Schließlich informiert der Vorsitzende, dass morgen ein Gespräch betreffend gemeinsames Altstoffsammelzentrum (mit Eichenberg) stattfinden wird.

#### **8. Allfälliges:**

GV. Robert Sturn regt an, dass in der nächsten Sitzung der Gemeindevertretung die Obleute der jeweiligen Ausschüsse über die bisherigen Ergebnisse berichten. Weiters regt er an, dass ausschussübergreifend Treffen von Obleuten abgehalten werden, um gemeinsame Anliegen zu besprechen.<sup>1</sup>

Abschließend informiert GR. Dr. Frank Matt, dass er prüfen wird, ob die Behandlung des Tagesordnungspunktes 3 c zu Recht erfolgte, zumal dieser Tagesordnungspunkt nach Vertagung im Raum-, Gemeindeentwicklungs- und Verkehrsplanungsausschuss dort nicht noch einmal behandelt wurde.

EM. Manfred Obexer führt aus, dass er ersucht, zukünftig keine wahltaktischen Schachzüge in die Gemeindevertretung zu bringen.

Ende der Sitzung: 22.15 Uhr

Der Schriftführer:

Der Vorsitzende:

Mag. Ewald Giesinger  
Gemeindesekretär

Xaver Sinz  
Bürgermeister



**Anlage zur Originalniederschrift:**

- zu TO Pkt. 1 Auftragsvergaben
- zu TO Pkt. 2 Toussaint GmbH – Kokon, Am Ruggbach 9, 6911 Lochau auf Umwidmung der Gst. Nrn. .345, 224/1, 224/2 und 209/1 von Baumischgebiet in eine besondere Fläche für die Errichtung eines Einkaufszentrums in Form einer Zusatzwidmung EKZ 3 mit einer Gesamtverkaufsfläche von 1.000 m<sup>2</sup> für sonstige Waren (§ 15 Abs. 1 lit. a Z. 2 RPG) - Planunterlagen
- zu TO Pkt. 3 a) Ansuchen der Universalis Projektentwicklungs- und Errichtungsgesellschaft mbH, Kugelbeerweg 3a, 6911 Lochau und der Rupp IMMO AG, Kugelbeerweg 3, 6911 Lochau auf Umwidmung der Gst. Nrn. .72/5, .72/6, .72/4, .72/7, 764/2, 750/3, 753/1, 752, 751, 750/1, 749/2, 743, 1628/2, 1628/4, 1628/3, 1627/1, 764/3, 1627/2, 1628/1, 1628/2 und 1628/5 von Baubetriebsgebiet II (BB II) in Baumischgebiet (BM) (ehemaliges Rupp Areal) - Planunterlagen
- zu TO Pkt. 3 b) Ansuchen projektart Errichtungsgesellschaft mbH, Rösslepark 1a, 6800 Feldkirch auf Umwidmung der Gst. Nr. 1623/5 von Freifläche Sondergebiet Parkplatz in Baumischgebiet (ehemaliges ÖBB Bahnwärterhaus) – Planunterlagen
- zu TO Pkt. 3 c) Ansuchen „Am Kaiserstrand“ Immobilienverwertungs GmbH & Co KG auf Umwidmung der Gst. Nr. .365 von Freifläche Sondernutzung Gesundheitszentrum in Baumischgebiet - Planunterlagen
- zu TO Pkt. 3 d) Ansuchen von Roth Robert, Lohorn 6, 6911 Lochau auf Umwidmung von Teilflächen der Gst. Nr. 1141 und 1140 von Freifläche Landwirtschaft in Freifläche Sonderfläche Parkplatz und Kiosk - Planunterlagen
- zu TO Pkt. 5 Gebühren

<sup>1</sup> Geändert laut Niederschrift der 5. GVE vom 19. Oktober 2010